Здесь ошибки, идеи и предложения для сайта http://www.itigris.ru найденные на первый взгляд:

1. Телефоны можно сделать в виде "tel:" ссылок для удобства звонков из Skype.

2. Не отображать кнопку "Наверх" - при отсутствии прокрутки на странице - например не отображать кнопку "Наверх" на странице "Контакты".

3. На странице "Контакты" - телефоны и Skype можно сделать "tel:" и "skype:" ссылками соответственно.

4. Кнопки "Назад" и "Вперёд" внизу страницы "Новости" - можно назвать как "Предыдущие новости" и "Следующие новости" или "Предыдущие записи" и "Следующие записи".

5. Кнопку "Наверх" можно отображать в виде фиксированного дива - и только после прокрутки страницы.

6. После нажатия на кнопку "Наверх" - для перемещения на верх страницы можно добавить анимацию прокрутки.

7. На страницу с каждой конкретной новостью можно добавить кнопку "Назад к новостям" - после нажатия на которую загружается страница "Новости".

8. На странице "О нас" -> "О компании" (и на других страницах) - все ссылки на другие ресурсы можно загружать в новой вкладке (target="\_blank") - также как и на странице "О нас" -> "Пресса о нас".

9. Возможно как-то обозначать ссылки на PDF файлы - названия ссылок с PDF могут в конце иметь приставку "(PDF файл)" - например - ссылка с приставкой на странице "Безопасность" - "«Безопасность в системах автоматизации», Оптический MAGAZINE. Технологии № 1(2) 2013. (PDF файл)". Для ссылок главного меню можно использовать иконку PDF файла - например - "Оптима" -> "Презентация (иконка PDF файла)".

10. Обновить год копирайта - сейчас - 2015-й.

11. В русской версии сайта отсутствует стрелочка "^" на ссылке "Наверх" (в английской версии стрелочка на ссылке "Up^" присутствует), в английской версии сайта отсутствует переведённый текст "Звонок бесплатный" с иконкой телефона вверху страницы.

12. Слайдер на главной странице не переведён на английский язык.

13. Не переведены на английский язык страницы: "Новости", "Контакты", "Часто задаваемые вопросы", "Руководство пользователя ИТигрис Оптима".

14. В английской версии сайта - в разделе "Optima" главного меню - присутствуют два элемента "Success stories", также в навигационной цепочке (в хлебных крошках) на странице "Success stories" есть непереведённый текст "Категория".

15. Можно перевести сайт на болгарский, французский, румынский и турецкий языки - так как Оптима переведена на эти языки.